

El Hilwa Di
الحلو دي

Lied von Sayed Darwish

فيروز

سلم مقام : حجاز ري

Arrangement Niro Degen

Fairuz

Arabische Tonleiter (Maqam):

Hijaz

1 D Gm D Cm D
El he l wa dee a - mit te a gin fe - l bad re - ya We de ek be ye dah

5 Gm Eb D
"ko ko ko ko" fel fa ge re - ya. Yal la bi na a la ba ba la ya sa-

9 Gm D Eb Cm D *Fine*
na ye ya ye g al sa - ba ha - k sa bah e l kher ya - s - ta At - e - ya

13 Gm D Eb
sa bah sa bah fa ta he ya al im wel geb ma feh shi wa la ma el eem

17 Cm D
as li el ma zag ra - ye we sa le - em bab el a ma l ba - ba - k ya ra hem

21 D Gm D Gm
Da sa - bri ta - ye - b a - l we gha - yar e - l a he wa - l

25 Gm D Cm D *D.C. al Fine*
ya li ma ak el ma - l bar do fa 'ie r loh r - a b - i ka rem

Übersetzung:

The beautiful one went to knead in the early morning
And the rooster cries "Kou Kou Kou Kou" in the dawn
Let's go with the Grace of God, oh workers
Hope your morning will be beautiful, oh master Ateya
Our morning is lovely, God permits it
And our pocket doesn't have one penny

But our mood is peaceful and serene
We are putting all our hope in the hands of God
If we'll be patient
All will change for better
Oh you, who have the wealth
Also the poor man has a generous God